

# Lev

## Chapter 24

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וַיֹּאמֶר:	לֵאמֹר:	מְשֻׁה	אֶל-	יְהוָה	וַיֹּאמֶר
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1696</a>	1

প্রভু মোশিকে বললেন॥

לְמַאֲוֹר	לְהַעַלְתָּה	כְּתִית	זֶה	זֶה	שְׁמֹן	אֶלְיךָ	וַיַּקְהֹו	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אַתְּ	זֶה
<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H3974</a>	<a href="#">H3795</a>	<a href="#">H2134</a>	<a href="#">H2132</a>	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3947</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>	2
									תְּמִידָה:	גָּרָר	
									<a href="#">H8548</a>		

“ইস্রায়েলের লোকদের আজ্ঞা দাও নিশ্চিন্তানো অলিভ থেকে খাঁটি তেল তোমার কাছে আনতে॥ সেই তেল লাগবে বাতিশুলির জন্য॥ যেন সবসময় সেগুলি জ্বলে॥

יְהוָה	לְפָנֵי	בְּקָר	עֵד	מִעֵּרֶב	אַהֲרֹן	אַתָּה	יְעַדְךָ	מֹועֵד	בְּאֹהֶל	הַעֲלָת	לְפָרָכָת	מְחוּזָה
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H1242</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H6153</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H4150</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H5715</a>	<a href="#">H6532</a>	<a href="#">H2351</a>
									לְדָרְתִּיכֶם:			
								<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H2708</a>	<a href="#">H8548</a>	

হারোণ প্রভুর সামনে সন্ধা থেকে সকাল পর্যন্ত সমাগম তাঁবুর মধ্যে বাতি জ্বালিয়ে রাখবে॥ পর্দার বাইরে সাক্ষ সিন্ধুকের সামনে সেই বাতিটি থাকবে॥ এই বিধি চিরকাল ধরে চলবে॥

בְּ	יְהוָה	תְּמִידָה:	לְפָנֵי	תְּמִידָה:	אַתְּ	יְעַדְךָ	תְּמִידָה:	הַטְהָרָה	הַטְהָרָה	עַל
	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H4501</a>	4

প্রভুর সামনে খাঁটি সোনার বাতিস্তম্ভের ওপর রাখা বাতিশুলি কে হারোণ নিয়মিত জ্বালিয়ে রাখবে॥

הַחֲלָה	יְהוָה	יְהוָה	שְׁנִי	שְׁנִי	עַשְׂרֶנִים	עַשְׂרֶנִים	חַלּוֹת	חַלּוֹת	שְׁתִים	שְׁתִים	אַתָּה	וְאַפִּתָּה	סְלָת	וְלִקְחָת	
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H2471</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H6241</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H2471</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0644</a>	<a href="#">H5560</a>	<a href="#">H3947</a>				5

“মিহি ময়দা নাও এবং তা দিয়ে বারোটি রুটি সেঁকে নাও॥ প্রতি রুটির জন্য ॥ কাপ করে ময়দা ব্যবহার কর॥

וְلִקְחָת	אַתָּה	לְפָנֵי	הַטְהָרָה	הַשְּׁלֹחָן	עַל	הַמְעָרָכָת	שָׁש	מְעָרָכָת	שְׁתִים	אַתָּה	וְשְׁמִתָּה	
	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H2889</a>	<a href="#">H7979</a>		<a href="#">H4635</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H4634</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0853</a>		6

প্রভুর সামনে সোনার টেবিলের ওপর সেগুলি দুটি সারিতে রাখো॥ প্রতি সারিতে থাকবে দুটি করে রুটি॥

לִבְנָה	אַשְׁה	לְאַזְכָּרָה	אַשְׁה	וְלִבְנָה	וְלִבְנָה	הַמְעָרָכָת	עַל	গুণ্ঠা
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0801</a>	<a href="#">H0234</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H2134</a>	<a href="#">H3828</a>	<a href="#">H4635</a>	<a href="#">H5414</a>

প্রতি সারিতে কুন্দুর ঢালবে॥ এটা প্রভুর কাছে দেওয়া দণ্ডনৈবেদ্য দানের স্মৃতি রক্ষায় প্রভুকে সাহায্য করবে॥

ברית	ברית	ישראל	בני	מאת	תמיד	יהוָה	לפני	יערכנו	השְׁבָתָה	בִּזְמָן	השְׁבָתָה	בַּיּוֹם	8
<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H3478</a>			<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H7676</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7676</a>	<a href="#">H3117</a>	
													עַלְמָה:

[H5769](#)

প্রতিটি শনিবারে নিয়মিতভাবে হারোণ প্রভুর সামনে রুটি সাজিয়ে রাখবে॥ ইস্রায়েলের লোকদের সঙ্গে এই চুক্তি-চিরকাল চলবে॥

מְאַשׁ	לֹא	הִוְ	קָדֵשׁ	קָדֵשׁ	לְ	קָדֵשׁ	בָּמְקוּם	וְאַכְלָהוּ	וְלֹבְנֵי	וְאַדְנָרָן	וְהִתְהַתָּה	9	
<a href="#">H0801</a>		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H6944</a>		<a href="#">H6918</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H0398</a>		<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H1961</a>		
													יְהוָה עַלְמָה:

[H5769](#)

[H2706](#)

[H3068](#)

ঐ রুটি হারোণ এবং তার ছেলেদের অধিকারে থাকবে॥ তারা কোন পবিত্র জায়গায় ঐ রুটি খাবে॥ কারণ সেই রুটি প্রভুর প্রতি আশ্বিকৃত নৈবেদ্যসমূহের একটি॥ সেই রুটি চিরকালের জন্য হারোণের অংশ॥

וְיִצְחָקָ	בָּנָ	יִשְׂרָאֵל	בָּנָ	מִצְרַיִם	בָּתָן	אִישׁ	בָּנָ	בָּנָ	וְיִשְׂרָאֵלִית	וְיִשְׂרָאֵלִית	וְיִשְׂרָאֵלִית	וְיִצְחָקָ	10
		<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H4713</a>	<a href="#">H0376</a>			<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3482</a>	<a href="#">H0802</a>		<a href="#">H3318</a>
													בְּמִתְחָנָה:

[H3481](#)

[H0376](#)

[H3482](#)

[H4264](#)

একজন ইস্রায়েলীয় মহিলার একটি ছেলে ছিল॥ যার পিতা ছিল একজন মিশরীয়॥ সেই ছেলে ইস্রায়েলের লোকদের মধ্যে ঘুরে বেড়াতে গেল॥ এমন সময় তাঁরুর মধ্যে তার সাথে এক ইস্রায়েলের পুরুষের লড়াই শুরু হল॥

וְיַקְבֵּן	בָּנָ	הַאֲשָׁה	הַיִשְׂרָאֵלִית	הַאֲשָׁה	וְיִשְׂרָאֵלִית	וְיִשְׂרָאֵלִית	וְיִשְׂרָאֵלִית	וְযִשְׂרָאֵלִית	וְযִשְׂרָאֵלִית	וְযִשְׂרָאֵלִית	וְযִשְׂרָאֵלִית	וְযִשְׂרָאֵלִית	וְযִקְבֵּן	11
<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H7043</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3482</a>		<a href="#">H0802</a>				
													דָּוִ: לְמַטָּה רַבְּרִי בַּת	

[H1835](#)

[H4294](#)

[H1704](#)

[H1323](#)

[H0517](#)

ইস্রায়েলীয় স্ত্রীলোকের সন্তানটি প্রভুর নামে নিন্দা করে অভিশাপ দিতে শুরু করলে লোকরা তাকে মোশির কাছে নিয়ে এল॥ ছেলেটির মায়ের নাম ছিল শালোমীত॥ দিত্তির মেয়ে॥ দান এর পরিবারগোষ্ঠী থেকে আগত॥॥

וְযִנְחַחַת	בְּמִשְׁמָר	לְפֶרֶשׁ	לְהַמְּלָאָה	מִלְּמַחְיָה	לְמִתְחָנָה	לְעַלְמָה	פִּי	יְהוָה	מְאַשׁ	אַל	אַתְּ	וְযִנְחַחַת	12	
							<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6310</a>		<a href="#">H1992</a>		<a href="#">H4929</a>	<a href="#">H3240</a>	

লোকরা ছেলেটিকে গ্রেফতার করে প্রভুর স্পষ্ট আদেশের জন্য অপেক্ষা করল॥

וְযִרְבֶּর	אַל	אַתְּ	מְאַשׁ	לְאָמֵר:	מְאַשׁ	אַל	אַתְּ	יְהוָה	מְאַשׁ	אַל	אַתְּ	וְযִרְבֶּר	13
							<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1696</a>		

তখন প্রভু মোশিকে বললেন॥

הַזְּצָאָה	הַמְּלָאָה	לְמִתְחָנָה	לְעַלְמָה	פִּי	יְהוָה	מְאַשׁ	אַל	אַתְּ	וְযִרְבֶּר	אַל	אַתְּ	הַזְּצָאָה	14
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5564</a>	<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H2351</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7043</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3318</a>			
													הַעֲדָה:

[H5712](#)

[H3605](#)

[H0853](#)

[H7275](#)

“যে অভিশাপ দিয়েছিল তাকে তাঁবুর বাইরে নিয়ে এসে যারা তাকে অভিশাপ দিতে শুনেছিল তারা তাদের হাত ছেলেটির মাথায় রাখে এবং তখন সমস্ত মানুষ তার দিকে পাথর ঝুঁড়ে এবং তাকে হত্যা করবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<a href="#">H2399</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H7043</a>		<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3478</a>			<a href="#">H0413</a>		15	

ইস্রায়েলের লোকদের বলো যদি কোন ব্যক্তিতার ঈশ্বরকে অভিশাপ দেয় তাহলে সে অবশ্যই শাস্তি পাবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
<a href="#">H0249</a>	<a href="#">H1616</a>	<a href="#">H5712</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H7275</a>	<a href="#">H7275</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8034</a>					

যে কোন ব্যক্তিপ্রভুর নামের বিরুদ্ধে কথা বললে সে অবশ্যই নিহত হবে। সমস্ত মানুষ তাকে পাথর মারবে। ইস্রায়েলে জন্মগ্রহণ করা মানুষের মত বিদেশীরাও যদি ঈশ্বরের নামকে অভিশাপ দেয় তাহলে সে অবশ্যই মৃত্যুমুখে পতিত হবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H5221</a>										

“যদি কোন ব্যক্তিঅপর এক ব্যক্তিকে হত্যা করে তবে সে অবশ্যই মৃত্যুদণ্ডে দণ্ডিত হবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H5315</a>					<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H5221</a>						

কোন ব্যক্তিযদি কারো পশু হত্যা করে তবে সে তার জায়গায় আর একটি পশু দেবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19

“কোন ব্যক্তিতার প্রতিবেশীকে আঘাত করলে ঠিক সেই ধরণের আঘাত দিয়ে লোকটিকে শাস্তি দিতে হবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H8127</a>		<a href="#">H8478</a>			<a href="#">H7667</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H7667</a>				

ভাঙ্গা হাড়ের বদলে ভাঙ্গা হাড় চোখের বদলে চোখ এবং দাঁতের বদলে দাঁত লোকে অন্যকে যে ধরণের আঘাত দেয় ঠিক সেই ধরণের আঘাত দিয়ে তাকে শাস্তি দিতে হবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H5221</a>							<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H5221</a>					

সুতরাং যদি কোন ব্যক্তিএক প্রাণী হত্যা করে তাহলে ব্যক্তিকে অবশ্যই প্রাণীর জন্য ক্ষতিপূরণ দিতে হবে। কিন্তু যদি কোন ব্যক্তিঅপর কোন ব্যক্তিকে হত্যা করে তাহলে সে অবশ্যই মৃত্যুদণ্ডে দণ্ডিত হবে।

—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0249</a>	<a href="#">H1616</a>	<a href="#">H1616</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H4941</a>						

“বিদেশীদের জন্য এবং তোমাদের নিজের দেশের লোকদের জন্য একইরকম অনুশাসন হবে। কেন? কারণ আমিই প্রভু। তোমাদের ঈশ্বর।”

וַיַּדְבֵּר	מֹשֶׁה	אֶל	בָּנָיו	יִשְׂרָאֵל	וַיַּצִּיאוּ	אֶת	הַמִּקְלָל	מִתְחִיז	לִמְתָּגָה	וַיַּרְגִּנּוּ
H7275	H4264	H2351	H0413	H7043	H0853	H3318	H3478			
בָּ	מֹשֶׁה:	אֶת	יְהוָה	צְוָה	כִּאָשֶׁר	עַשׂ	יִשְׂרָאֵל	וּבְנֵי	אָבִן	אֶת
	H4872	H0853	H3068	H6680			H3478		H0068	H0853

তখন মোশি ইস্রায়েলের লোকদের বললেন যে লোকটা তাঁবুর বাইরের জায়গায় অভিশাপ দিচ্ছিল তাকে নিয়ে এসে তারপর তারা লোকটাকে পাথর মেরে হত্যা করলেন এইভাবে প্রভু মোশিকে যে আদেশ দিয়েছিলেন ইস্রায়েলের লোকরা সেই অনুসারেই কাজ করলেন।